

# laforza



Le magazine du village de Brontallo



Premiers travaux  
dans le Val Serenello

La couleuvre d'Esculape:  
une divinité grecque  
et romaine

Nouvelle gestion des  
agritourisme à Scinghiöra  
et Curt du Munt

## Pro Brontallo

Avec votre aide, vous contribuez à long terme à offrir aux enfants de Brontallo un avenir viable dans notre beau village. Un grand merci!

## Amici

nous soutiennent par un don de CHF 30.– au moins et reçoivent «la forza».

## Donatori

nous soutiennent par un don de CHF 60.– et plus et bénéficient de deux bons pour un café dans notre restaurant de village typique.

## Padrini

soutiennent Brontallo par un don de CHF 120.– et plus; à côté des bons de café, nous leur offrons, s'ils le désirent, un T-shirt original (si vous désirez en recevoir un après avoir versé votre don, faites-le-nous savoir).

## Villaggio delle Pietre

de CHF 500.– vous ferez partie «Villaggio delle Pietre» e vous aurez ainsi le droit de recevoir des signes de reconnaissance personnalisés.

## Horaires d'ouverture

### Info-point/Nuova Osteria

Appelez-vous les numéros  
Tel. 091 754 24 17 (Info-point)  
Tel. 091 754 10 25 (Nuova Osteria)  
ou [www.brontallo.com](http://www.brontallo.com)

Tel. 091 754 24 17 ou  
[pro.brontallo@bluewin.ch](mailto:pro.brontallo@bluewin.ch)

**MERCI**  
pour votre  
**AIDE!**

## Nouvelle gestion des agritourisme à Scinghiöra et Curt du Munt

L'année a commencé par un grand changement pour nos agritourisme à Scinghiöra et Curt du Munt.

Depuis le mois d'avril, leur gestion a été confiée à Monsieur Egon Biddau, qui après de nombreuses années passées dans l'hôtellerie, a décidé d'accepter ce nouveau défi professionnel dans nos montagnes. L'agriculture et le territoire restent au cœur de la gestion de ces établissements.

Le visiteur qui séjourne dans ces agritourisme a la possibilité de passer son temps au contact de la nature, de faire des promenades pour connaître notre territoire ou tout simplement de se détendre au sauna et dans le jacuzzi. Sans compter, bien sûr, la possibilité de déjeuner ou de dîner sur place en savourant des produits typiques.

Selon la saison, la présence de chèvres, de vaches écossaises et de moutons permet de découvrir notre agriculture de montagne.

Les deux établissements sont particulièrement adaptés aux familles et aux groupes.



Magnifique vue sur les montagnes



Sauna et jacuzzi



Agritourismus Scinghiöra

Pour en savoir plus et pour réserver, veuillez consulter notre site Web ([www.brontallo.com](http://www.brontallo.com)) ou contacter directement Monsieur Egon Biddau (079 728 27 59). Nous nous réjouissons de votre visite à 1200 m.s.m.

## Impressum

**Éditeur** Associazione Pro Brontallo  
**Rédaction** Marzio Demartini  
**Photos** Associazione Pro Brontallo  
**Textes** Associazione Pro Brontallo

**Impression** Tipografia Pedrazzini, Locarno TI  
**Tirage** 50 000 exemplaires au moins  
4 fois par an

**Abonnement** compris dans les dons de CHF 5.– et plus

**Contacts** Associazione Pro Brontallo  
6692 Brontallo  
Téléphone 091 754 24 17  
Fax 091 754 26 46  
[pro.brontallo@bluewin.ch](mailto:pro.brontallo@bluewin.ch)  
[www.brontallo.com](http://www.brontallo.com)

# Premiers travaux dans le Val Serenello

## Editorial

En ma qualité de président de l'association Pro Brontallo, je salue tous les lecteurs du troisième numéro de La Forza en 2019.

Nous démarrons la phase la plus intense d'une autre année bien remplie. Au programme, la réalisation de travaux sur notre territoire concernant de nombreux projets que nous vous avons exposés dans les éditions précédentes, sans oublier l'aspect social et récréatif avec diverses activités.

Dans ce numéro, deux thèmes ont particulièrement retenu notre attention: d'une part, le projet d'amélioration et de gestion du paysage dans le Val Serenello et, d'autre part, la nouvelle gestion des agritourisme à Scinghiöra et Curt du Munt.

Nous vous avons déjà parlé l'an dernier de notre projet de gestion du paysage du Val Serenello. Après avoir effectué les démarches administratives nécessaires à l'aboutissement du projet, nous avons donné au printemps le coup d'envoi des premiers travaux. Une partie de la zone boisée, autrefois pâturée, a été défrichée pour retrouver son ancienne vocation. Nous poursuivrons ensuite les démarches nécessaires portant sur le cœur même du projet, c'est-à-dire sur la remise en état des bâtiments et des chemins agricoles.

Nous sommes convaincus que ce projet apportera une valeur ajoutée à toute la région, compte tenu également de la réalisation du projet de réserve forestière sur le territoire des communes de Lavizzara et Bignasco.

Notre deuxième sujet concerne la nouvelle gestion des deux agritourisme situés à Scinghiöra et Curt du Munt. Ils sont depuis le mois d'avril sous la houlette d'un nouveau responsable, qui saura certainement proposer et organiser, à nos nombreux visiteurs, un séjour et des idées de loisirs dans nos merveilleuses montagnes.

Votre fidèle soutien nous permet de mener ces projets à bien, ce dont nous vous sommes reconnaissants.

Nous nous ferons un plaisir de vous accueillir à Brontallo.

Meilleures salutations

  
Marzio Demartini

Président de l'Associazione Pro Brontallo



Dans les éditions précédentes, nous vous avons déjà présenté le projet d'amélioration et de gestion du paysage dans le Val Serenello. Nous nous permettons de vous le résumer de nouveau brièvement et de vous tenir au courant de ses avancées.

Ce projet est un complément qui vient à l'appui du projet de la réserve forestière de Lavizzara et Bignasco, dont l'un des objectifs est de favoriser les activités agricoles.

Les vallées de Chignolasc, Serenello, Cocco, Mala et Tomeo sont situées dans des zones difficiles d'accès. Ne permettant pas une exploitation active du patrimoine forestier, elles se retrouvent laissées à leur évolution naturelle. Elles se prêtent, par conséquent, à la création d'une réserve forestière d'une superficie totale de 1839 ha.

Le périmètre de cette réserve est en grande partie situé (à près de 94%) sur les propriétés des communes bourgeoises de Brontallo, Bignasco, Broglio et Menzonio, promotrices de l'étude. Les propriétés privées partiellement touchées par le projet ne font toutefois pas partie de la zone de protection.

La création d'une réserve forestière a pour but de préserver les différents types de forêts de ces vallées, dans leur aspect et dans leur dynamique évolutive, à l'abri de toute perturbation, et de conserver leur fonction écologique, plus particulièrement, le patrimoine génétique naturel du mélèze, du sapin blanc et du hêtre.

Les objectifs environnementaux en dehors de la zone de protection incluent la conservation et la promotion de la diversité écologique dans les milieux naturels et anthropiques présents dans le périmètre de l'étude par des mesures de mise en valeur spécifiques.



Les jeunes plantes sont coupées pour créer de nouveaux espaces pour le pâturage.

En complément au projet de réserve forestière, nous avons monté dans le Val Serenello un projet dont le but principal est la protection et la mise en valeur du paysage rural, culturel et naturel de cette vallée.



Travaux de défrichage

Les différents objectifs du projet comprennent, entre autres, l'amélioration des voies d'accès agricoles ainsi que la récupération de superficies agricoles extensives pour les besoins des agriculteurs.

Par ailleurs, nous procéderons à la mise en valeur du patrimoine culturel par l'aménagement paysager et agricole sur le territoire avec la réhabilitation d'étables, de cabanes, de murs de pierres sèches et « carraie », ainsi que par des recherches historiques sur l'exploitation des forêts du Val Serenello et de ses environs.

On interviendra même pour valoriser la nature avec l'étude de composantes naturalistes du Val Serenello et des alentours.

tours et la récupération de zones ouvertes pour la sauvegarde de la biodiversité.

En complément de ces interventions, il faudra également procéder à la valorisation d'autres éléments naturels au anthropiques importants, avec leur signalisation sur le terrain et leur représentation sur différents instruments de promotion et communication dans le cadre du projet de réserve forestière.

Ce printemps, après quelques mois consacrés aux démarches nécessaires à l'approbation du projet, nous avons pu commencer les premiers travaux de défrichage à Corte di Fondo. La zone concernée est située à environ 1300 mètres d'altitude et couvre une superficie de près de 5 hectares. Ce sont des pâturages boisés, actuellement déjà en partie utilisés comme pâturages. Au cours des dernières années, l'ampleur prise par la jeune forêt n'en permettait plus leur exploitation optimale.

Les arbres coupés ont été en partie broyés sur place afin de limiter les coûts de débardage qui nécessite, dans cette zone, de faire appel à un hélicoptère.



Une grande partie du bois est broyée sur place.

Au cours des prochains mois, nous allons poursuivre les formalités de demande de permis de construire pour les bâtiments et les chemins agricoles dans l'optique de pouvoir reprendre les travaux au printemps 2020.

Afin de garantir le succès de l'ensemble du projet, nous nous permettons aussi de faire appel à votre précieux soutien.

Merci de tout cœur.

# La couleuvre d'Esculape: une divinité grecque et romaine

Certaines personnes sont terrorisées rien qu'à la vue d'un serpent et d'autres sont captivées par ces créatures. Toujours est-il que la mythologique couleuvre d'Esculape, Zamenis longissimus de son nom scientifique, fascinait déjà les Grecs anciens.

Comme l'indique le Centre de coordination pour les amphibiens et les reptiles de Suisse (KARCH), Asclépios, dieu grec de la santé et de la médecine, tient dans sa main droite un bâton autour duquel est enroulé un serpent, symbole de prospérité, de fertilité et de bien-être. Latinisé avec d'autres divinités grecques, vers le IIIe siècle av. J.-C., Asclépios fut renommé Esculape, prenant l'aspect du serpent sacré envoyé par les dieux pour mettre fin aux épidémies de peste qui sévissaient à Rome. La couleuvre d'Esculape a ainsi bénéficié d'une réputation positive qui lui vaut de figurer jusqu'à nos jours comme emblème des pharmacies.



Emblème de la pharmacie, Mirko Zanini

Avec la couleuvre verte et jaune (scorzòn en dialecte tessinois), elle est le plus grand serpent de Suisse et sa longueur peut dépasser un mètre cinquante. Son nom scientifique renvoie d'ailleurs à sa taille: son genre Zamenis vient du grec za («grand») et menos («étroit»), tout comme le nom de l'espèce se réfère à la longueur du corps: longissimus, superlatif latin de l'adjectif «long». Sa livrée est brun-jaune brillant qui s'éclaircit vers la tête. Ce serpent est totalement inoffensif et n'a aucun venin pour tuer ses propres proies qu'il étouffe avant de les avaler. Il se nourrit de souris, rats, campagnols, loirs et autres reptiles, sans dédaigner pour autant les œufs et les oisillons qu'il capture en grimpant avec agilité dans les arbres.

Parmi les six espèces de serpents présentes en Suisse, la couleuvre d'Esculape est celle qui apprécie le plus la forêt. Sur le territoire national, elle est très répandue dans les plaines des cantons du Tessin, du Valais, de Vaud et de Genève; les populations que l'on rencontre sur le Plateau sont arrivées par introductions. Les femelles produisent en juillet ou en août entre 5 et 15 œufs qu'elles déposent sur des tas de feuilles, de fumier ou de foin. À la naissance, les juvéniles mesurent déjà de 20 à 25 cm et ont une tache jaunâtre typique derrière

la nuque, semblable à celle de la couleuvre à collier. En dehors de l'homme, les principaux prédateurs de la couleuvre d'Esculape sont le renard, le blaireau, le sanglier, les chats et les rapaces diurnes (par exemple, le circaète Jean-le-Blanc, spécialisé dans la chasse au serpent).



Couleuvre d'Esculape, érang de Lodano, Mirko Zanini 2012



Couleuvre d'Esculape, Morella di Sono, Mirko Zanini 2018

La Liste rouge, qui permet d'évaluer le risque d'extinction des espèces en Suisse, indique que cette espèce est malheureusement menacée. Cela tient surtout à la diminution des lieux de ponte. Pour favoriser la subsistance de l'espèce, il ne faut pas appauvrir les terres agricoles, les forêts et les jardins privés, mais favoriser ponctuellement la présence de tas de foin ou de compost et avoir des orées de bois structurées et bien fournies. Ces environnements sont également favorables à d'autres espèces de serpents inoffensifs, tels que la couleuvre verte et jaune ou la couleuvre à collier.

Un paysage rural traditionnel, comme celui que nous promovons à Brontallo en effectuant des travaux de réhabilitation de châtaigneraies, avec des prés sauvages et des murs de pierres sèches, est un bon exemple de la manière dont on peut intervenir positivement sur le paysage, dans le respect du patrimoine humain et des particularités naturelles régionales. Un projet gagnant pour l'homme et la nature l'est peut-être aussi pour les dieux.

Mirko Zanini